



Unità 2 - La famiglia

Italiano - Seconde ESABAC - Oltre le stelle - Fiche de révision

Problématique

Comment la famille se construit-elle et se décompose-t-elle dans la littérature et le cinéma italiens ?

Lessico FAMIGLIA

Italiano	Français
il padre / la madre	le père / la mère
il fratello / la sorella	le frère / la sœur
il fratellastro / la sorellastra	le demi-frère / demi-sœur
il nonno / la nonna · i nonni	les grands-parents
lo zio / la zia · gli zii	l'oncle / la tante
il cugino / la cugina	le cousin / la cousine
il marito / la moglie	le mari / la femme
il suocero / la suocera	le beau-père / belle-mère
il genero / la nuora	le gendre / la belle-fille
il / la nipote	neveu-petit-fils / nièce-petite-fille

GINZBURG — Lessico familiare (1963)

Ensemble de phrases, surnoms et expressions qui font la **mémoire commune** d'une famille. Trois épisodes-clés du livre :

- **Il Barbison** — l'homme au nez rouge dont la mère répétait le surnom
- **Il Demente** — médecin des fous, oncle de la mère, à Florence
- **Le Lipmann** — le fou qui se prenait pour Dieu
- La phrase fameuse du chef d'orchestre à Bergame, à propos de la Carmen de Bizet

AMMANITI — Io e te (2010)

Le narrateur découvre sa **demi-sœur Olivia**, fille du premier mariage de son père avec une dentiste de Como. Famille recomposée et fragmentée.

BENNI — Margherita Dolcevit Cap. 2 (2005)

- **Papà Fausto** — pensionato meteoropatico. Il aggiusta tutto : biciclette, radio, lavatrici, caffettiere
- **Fratello Giacinto** — disordinato, tifoso della Nacional
- **Nonno Socrate** — ex marinaio. Il se « mitridatizza » en mangeant des yaourts périmés et des fromages avariés

Iconografia & cinema



Œuvre	Auteur	Date
Tondo Doni (Sacra Famiglia)	MICHELANGELO	1503-04 (Uffizi)
Iseppo e Adriano da Porta	VERONESE	1551
La famiglia Bianchini	CISERI	1855
I mostri / L'educazione sentimentale	RISI Dino	1963
La famiglia (0:00 → 4:20)	SCOLA Ettore	1987

Tondo Doni = sujet ESABAC oraux 2014 « famiglia tradizione ». Forme circulaire, Maria al centro, famille traditionnelle.

Canzone

DE ANDRÉ — « S'i fosse foco » (1968), adapté d'un sonnet de Cecco Angiolieri.